

Art. 3. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mai 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 3. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 91 — 1408

7 MAI 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles et l'arrêté royal du 1^{er} mars 1977 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne ou accomplissant des déplacements de service auprès de ces forces

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1980 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles, modifié par les arrêtés royaux des 6 décembre 1977, 1^{er} juin 1978 et 15 mars 1988 et les arrêtés ministériels des 15 février 1977, 14 avril 1978, 28 mars 1979, 16 mai 1980, 16 juillet 1981 et 7 juillet 1987;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} mars 1977 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires et aux personnes assimilées aux militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne ou accomplissant des déplacements de service auprès de ces forces, notamment l'article 13, modifié par l'arrêté royal du 18 septembre 1984;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel de la gendarmerie;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 décembre 1990;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 décembre 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles*

Article 1^{er}. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles, la première phrase du second aliéna est remplacée par la phrase :

« Toutefois, le militaire en exercices et manœuvres pour une période inférieure à vingt-quatre heures ou en cours et stage en milieu militaire, ne peut prétendre pour le repas de midi et du soir qu'à l'indemnité forfaitaire fixée au tableau 1 de l'annexe au présent arrêté. »

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 91 — 1408

7 MEI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel, toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen, en van het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen en de met militairen gelijkgestelde personen die bij de Belgische strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland in dienst zijn of daarbij op dienstreis zijn

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1980 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 december 1977, 1 juni 1978 en 15 maart 1988 en de ministeriële besluiten van 15 februari 1977, 14 april 1978, 28 maart 1979, 16 mei 1980, 16 juli 1981 en 7 juli 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen en de met militairen gelijkgestelde personen die bij de Belgische strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland in dienst zijn of daarbij op dienstreis zijn, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 september 1984;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het personeel van de rijkswacht;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 14 december 1990;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 december 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen*

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen wordt de eerste zin van het tweede lid vervangen door de zin :

« Evenwel kan de militair op oefening en maneuver voor een periode van minder dan vierentwintig uur of op cursus of stage in militaire kring, voor het middag- of avondmaal slechts aanspraak maken op de forfaitaire vergoeding vastgesteld in tabel 1 van de bijlage bij dit besluit. »

Art. 2. Un article 4 bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 4 bis. Lorsque des militaires faisant partie d'un même ménage participent à des exercices ou à des manœuvres d'une durée supérieure à vingt-quatre heures, leurs frais de nourriture sont directement pris en charge de l'Etat. »

CHAPITRE II. — Modification de l'arrêté royal du 1^{er} mars 1977 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires et aux personnes assimilées aux militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne ou accomplissant des déplacements de service auprès de ces forces

Art. 3. Dans l'article 13 de l'arrêté royal du 1^{er} mars 1977 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne ou accomplissant des déplacements de service auprès de ces forces, modifié par l'arrêté royal du 18 septembre 1984, les §§ 3 et 4 sont respectivement remplacés par les dispositions suivantes :

« § 3. Lorsque des militaires faisant partie d'un même ménage participent à des exercices ou à des manœuvres d'une durée supérieure à vingt-quatre heures, leurs frais de nourriture sont directement pris en charge de l'Etat.

§ 4. Le Ministre de la Défense nationale fixe périodiquement le montant des frais de nourriture mentionnés au § 3. »

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1991.

Art. 5. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mai 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

G. COËME

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Art. 2. Een artikel 4 bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 4 bis. Wanneer militairen die deel uitmaken van een zelfde huishouding, deelnemen aan oefeningen of manoeuvres die meer dan vierentwintig uur duren, komen hun voedingskosten rechtstreeks ten laste van de Staat. »

HOOFDSTUK II. — Wijziging van het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen en de met militairen gelijkgestelde personen die bij de Belgische strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland in dienst zijn of daarbij op dienstreis zijn

Art. 3. In artikel 13 van het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen en de met militairen gelijkgestelde personen die bij de Belgische strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland in dienst zijn of daarbij op dienstreis zijn, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 september 1984, worden de §§ 3 en 4 respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« § 3. Wanneer militairen die deel uitmaken van een zelfde huishouding, deelnemen aan oefeningen of manoeuvres die meer dan vierentwintig uur duren, komen hun voedingskosten rechtstreeks ten laste van de Staat.

§ 4. De Minister van Landsverdediging bepaalt geregeld het bedrag van de in § 3 bedoelde voedingskosten. »

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 5. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

G. COËME

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

F. 91 — 1409

15 MAI 1991. — Arrêté ministériel fixant le nombre de volontaires temporaires qui peuvent être admis comme volontaire de carrière en 1991

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et aux statuts du personnel des forces armées, notamment les articles 24 et 26;

Vu la loi du 21 décembre 1990 relative au statut des candidats militaires du cadre actif des forces terrestre, aérienne, navale et du service médical, notamment l'article 61;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 1977 relatif au statut du personnel militaire du cadre temporaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, notamment les articles 17 à 22, modifiés par les arrêtés royaux des 13 octobre 1978, 27 avril 1981 et 6 janvier 1985,

Arrête :

Article 1^{er}. Le nombre de volontaires temporaires qui peuvent être admis comme volontaire de carrière en 1991 sur base des articles 17 à 22 de l'arrêté royal du 24 septembre 1977, relatif au statut du personnel militaire du cadre temporaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, est fixé à 1 315. Ce nombre est réparti d'après le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. a) Les places non occupées peuvent être reportées à concurrence du nombre total des places ouvertes.

N. 91 — 1409

15 MEI 1991. — Ministerieel besluit tot bepaling van het aantal tijdelijke vrijwilligers die in 1991 als beroepsvrijwilliger kunnen worden opgenomen

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht, inzonderheid op de artikelen 24 en 26;

Gelet op de wet van 21 december 1990 betreffende het statuut van de kandidaat militairen van het actief kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op het artikel 61;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 1977 betreffende het statuut van het militair personeel van het tijdelijke kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op de artikelen 17 tot 22, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 13 oktober 1978, 27 april 1981 en 6 januari 1985,

Besluit :

Artikel 1. Het aantal tijdelijke vrijwilligers die in 1991 als beroepsvrijwilliger kunnen opgenomen worden op grond van de artikelen 17 tot 22 van het koninklijk besluit van 24 september 1977 betreffende het statuut van het militair personeel van het tijdelijke kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, wordt bepaald op 1 315. Dit aantal wordt verdeeld volgens de tabel gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. a) Niet bezette plaatsen mogen overgedragen worden tot uitputting van het aantal toegekende plaatsen.